

麻将玩法

Cara main mahjong

Kelompok 2 第二队



队员 Anggota

1. Audrey Suyanto / 5
2. Aurelia Natasha / 6
3. Brian Ignazio / 8
4. Clarissa Michaela / 13
5. Jovanna Casey Lee / 22
6. Keiko Mooi Ferdinand / 22
7. Malaika Saraswati / 24
8. Theopilus Nichlos / 30
9. Vincent Budiman / 34



玩法 Cara main



洗牌：把麻将牌全反扣过来（图案朝下），四位玩家一起双手搓动牌，使牌均匀而无序地运动。

Mengacak: Balikkan semua ubin mahjong (dengan pola menghadap ke bawah), dan empat pemain mengacak ubin dengan tangan mereka agar ubin menjadi acak dan tidak teratur.

码牌：将麻将牌洗均匀之后，每人码36张牌，两张牌上下擦在一起为一墩，各自为18墩，并码成牌墙摆在自己门前，四人牌墙左右相接成正方形。

Penumpukan: Setelah mengocok ubin mahjong, setiap pemain menumpuk 36 ubin. Dua ubin yang ditumpuk membentuk satu tumpukan, dan setiap pemain memiliki 18 tumpukan. Tumpukan-tumpukan ini kemudian ditumpuk menjadi dinding di depan mereka. Dinding yang terdiri dari empat pemain terhubung ke kiri dan kanan membentuk persegi.





开牌：可以先定位一下谁先掷骰子，掷到谁，谁就坐庄，继续庄家掷两颗骰子，其总和所得的点数就是开牌的基数。以庄家为第一位，按逆时针方向顺序点数，数到点数的位置为开牌的牌墙。

Buka kartu: Pilih seseorang yang melempar dadu. siapa pun yang melempar dadu menjadi bandar. Kemudian, bandar melempar dua dadu, dan jumlah kedua dadu tersebut merupakan angka dasar untuk membuka kartu. Dimulai dari bandar, hitung dadu berlawanan arah jarum jam. Posisi di mana dadu selesai dihitung adalah dinding untuk membuka kartu.



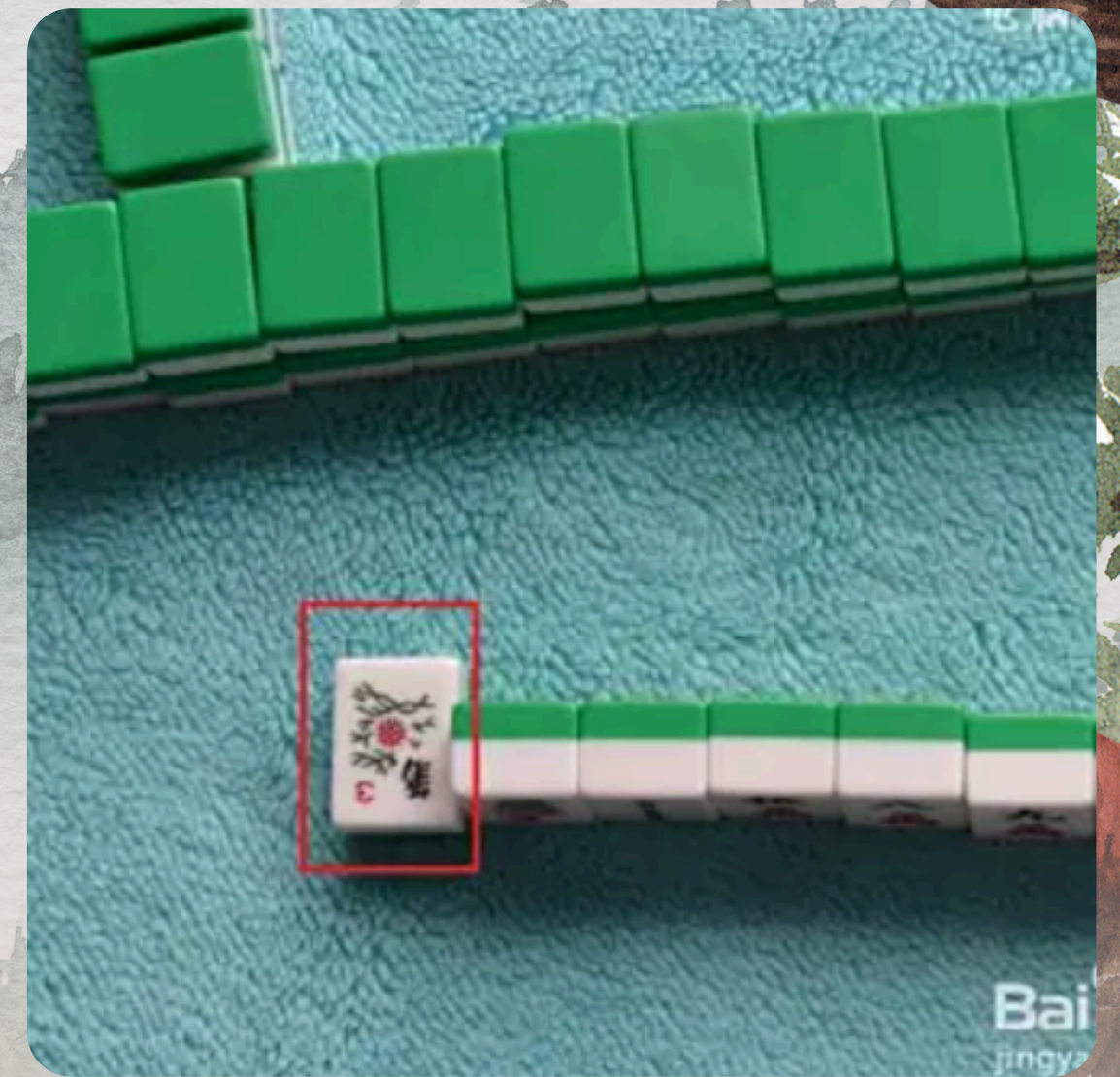
理牌：摸好牌之后，需要理牌、审牌：分类整理手中的牌，整齐排列，审视牌势。

Mengatur kartu: Setelah mengambil kartu, Anda perlu mengatur dan meninjaunya: mengatur kartu di tangan Anda, menyusunnya dengan rapi, dan memeriksa potensi kartu tersebut.



补花：如手中有花牌，可以补花，即从牌墙的尾端取一张牌。若补回来的还是花牌，则可以再补。

Menukar ubin bunga: Jika Anda memiliki ubin bunga di tangan, Anda dapat menukar ubin bunga dengan mengambil satu ubin dari ujung dinding. Jika ubin yang Anda tukar juga merupakan ubin bunga, Anda dapat menukar lagi dengan ubin lain.





然后从右向左依次数到与点数相同的那一墩，再由庄家开始抓下两墩牌（四张），下一家再按顺时针方向顺序抓牌，直到每个人抓3次共12张牌。

Kemudian, hitung dari kanan ke kiri, pemain mencapai tumpukan dengan angka yang sama di dadu. Bandar kemudian mengambil dua tumpukan berikutnya (empat kartu). Pemain berikutnya mengambil tumpukan berikutnya searah jarum jam, hingga semua orang telah mengambil tiga tumpukan, dengan total 12 kartu.



再由庄家跳牌（隔一墩）抓上层两张牌，其他人依次各抓一张。庄家共有14张牌（先出牌），其他人各有13张牌。

Bandar kemudian melewati tumpukan berikutnya dan mengambil dua kartu teratas. Pemain lainnya kemudian mengambil satu kartu masing-masing. Bandar memiliki total 14 kartu (dimainkan pertama), dan pemain lainnya masing-masing memiliki 13 kartu.

碰牌：如果手中有两一样的张，有人出和此一样的牌，不论哪个座位都可以碰牌，口中要叫一声“碰”，以提示其他人自己需要碰牌（行牌就要中断）。此时要将所碰的牌横过来指向上面

Peng: Jika Anda memiliki dua kartu sama di tangan dan seseorang memainkan kartu yang cocok, dapat melakukan peng pada kartunya. Mereka harus berteriak "peng" untuk memberi tahu pemain lain bahwa mereka perlu melakukan peng (dan dengan demikian menghentikan permainan mereka). Pada saat ini, tile yang sudah “peng” harus diletakkan secara horizontal dan mengarah ke atas sebagai penanda.





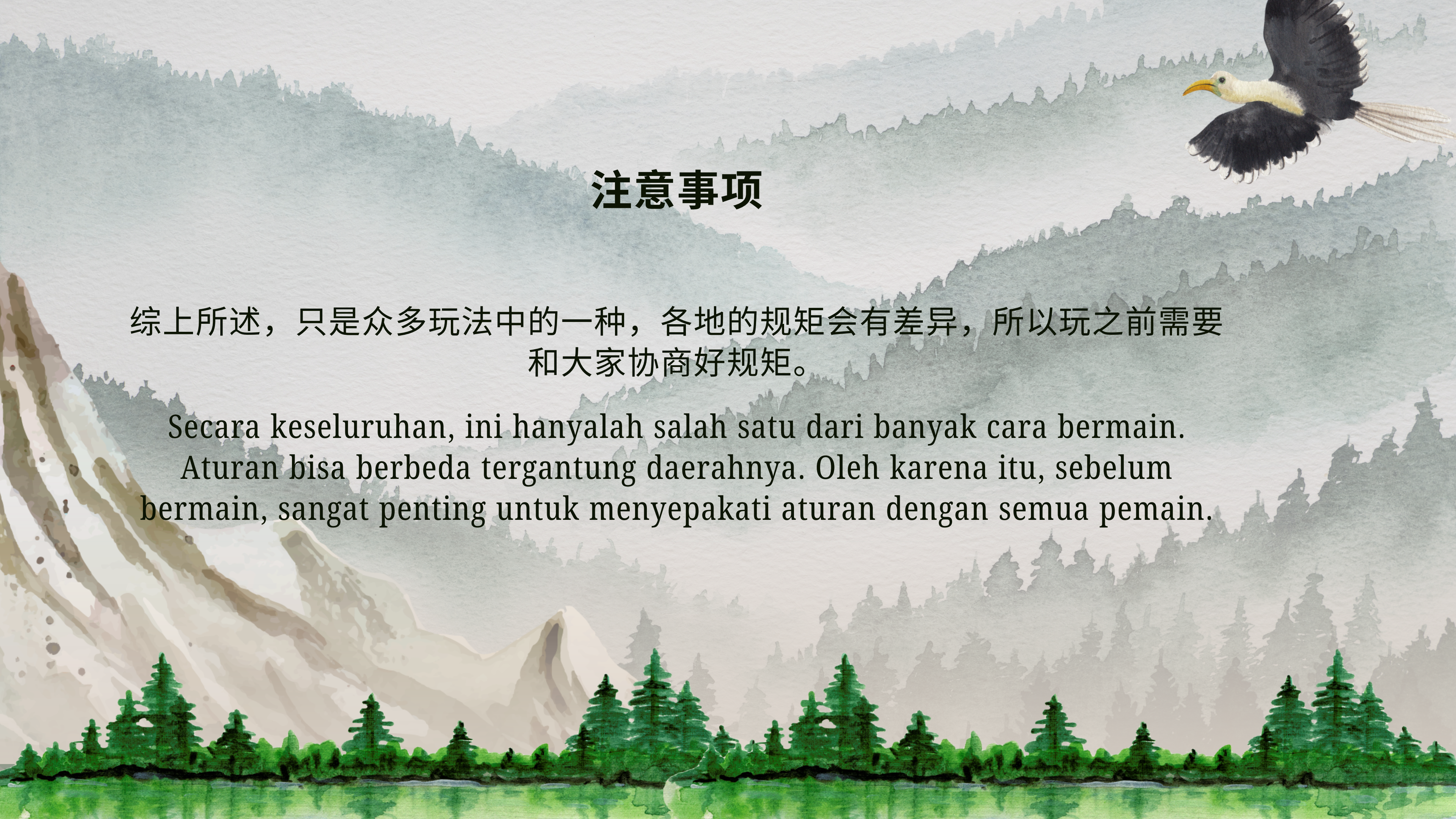
吃牌：上家出牌，下家可以吃牌（如果其他人有碰此牌，下家就不能吃此牌了），而不去摸牌，此时要将所吃的牌横过来指向上面。要吃的时候，需要有两张顺序的牌在手中。

Chi: Saat pemain di urutan sebelumnya mengeluarkan sebuah ubin, pemain sesudahnya dapat memilih untuk "chi" ubin tersebut (jika ada pemain lain yang "peng" tile itu, pemain selanjutnya tidak bisa "chi" tile itu). Pada saat ini, tile yang "chi" harus diletakkan secara horizontal dan mengarah ke atas sebagai penanda. Saat mau chi, pemain sudah harus punya dua ubin yang berurutan.

赢牌：赢牌的一般标准是，三个组合（三张一样，或者三张顺子），再加上两张一样（俗称将牌）的对牌，即为赢牌，亦称为和牌。

Menang: Standar umum untuk menang adalah tiga kombinasi (tiga kartu sama, atau tiga kartu urut) ditambah dua jenis (umumnya dikenal sebagai “jiangpai”) dalam satu pasangan, yang merupakan tangan yang menang, juga dikenal sebagai “hu”.



The background is a watercolor illustration of a landscape. It features misty, layered mountains in shades of green and grey. In the foreground, there is a line of dark green evergreen trees. A body of water at the bottom reflects the green of the trees. In the upper right corner, a bird with a white head, a long yellow beak, and dark wings is shown in flight.

注意事项

综上所述，只是众多玩法中的一种，各地的规矩会有差异，所以玩之前需要和大家协商好规矩。

Secara keseluruhan, ini hanyalah salah satu dari banyak cara bermain.
Aturan bisa berbeda tergantung daerahnya. Oleh karena itu, sebelum bermain, sangat penting untuk menyepakati aturan dengan semua pemain.

谢谢

